



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

Distr.  
GENERAL

A/HRC/10/16  
20 February 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Десятая сессия

Пункт 3 повестки дня

**ПООЩЕНИЕ И ЗАЩИТА ВСЕХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ГРАЖДАНСКИХ,  
ПОЛИТИЧЕСКИХ, ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И  
КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ, ВКЛЮЧАЯ ПРАВО НА РАЗВИТИЕ**

**Доклад, представленный Специальным докладчиком по вопросу о торговле  
людьми, особенно женщинами и детьми, Джой Нгози Эзейло\***

---

\* Представляется с опозданием.

## Резюме

Настоящий доклад представлен в соответствии с резолюцией 8/12 Совета по правам человека. Он охватывает период с 1 августа 2008 года, когда Специальный докладчик приступила к выполнению своих обязанностей, по март 2009 года.

В Разделе I представлена глобальная оценка такого явления, как торговля людьми, его тенденции, формы и проявления, включая проблемы, связанные с отсутствием четкой и достоверной статистической информации, которая учитывала бы различные аспекты торговли людьми. Далее в нем приводится определение торговли людьми, сформулированное в Протоколе о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, а также указаны рамки мандата по вопросу о торговле людьми.

В Разделе II рассмотрены правовые и стратегические рамки, особенно правозащитные структуры и механизмы, по недопущению торговли людьми на международном, региональном и национальном уровнях.

В Разделе III дается краткое описание представления Специального докладчика о ее мандате, намеченная ею программа деятельности, а также методы работы, которые она намеревается использовать с целью достижения прогресса в области осуществления порученного ей мандата.

В Разделе IV доклада кратко перечислены осуществленные Специальным докладчиком виды деятельности, включая участие в различных конференциях.

Наконец, в Разделе V изложены выводы и рекомендации Специального докладчика.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение .....	1 - 5	5
I. МАНДАТ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА ПО ВОПРОСУ О ТОРГОВЛЕ ЛЮДЬМИ, ОСОБЕННО ЖЕНЩИНАМИ И ДЕТЬМИ .....	6 - 18	5
A. Общий обзор проблемы торговли людьми .....	6 - 13	5
B. Определение и рамки мандата .....	14 - 18	9
II. ПРАВОВЫЕ И СТРАТЕГИЧЕСКИЕ РАМКИ .....	19 - 36	12
A. Международные договоры в области прав человека .....	20	12
B. Региональные правовые рамки и стратегия .....	21 - 27	14
C. Национальные правовые режимы .....	28 - 36	16
III. СОСТАВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И МЕТОДЫ РАБОТЫ .....	37 - 72	18
A. Сбор базовой информации и отображение данных по всем формам торговли людьми .....	40 - 43	19
B. Уделение внимания поощрению и защите прав человека жертв торговли людьми .....	44 - 47	21
C. Повышение осведомленности, в том числе о коренных причинах торговли людьми .....	48 - 58	23
D. Глобальный план действий по борьбе с торговлей людьми .....	59 - 61	26

**СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)**

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
E. Изучение и распространение надлежащей/наилучшей практики по всему миру .....	62 - 65	27
F. Консультации и сотрудничество с правительствами, межправительственными организациями, другими региональными механизмами и специализированными учреждениями .....	66 - 68	28
G. Сотрудничество и совместные инициативы с соответствующими мандатариями .....	69	29
H. Сотрудничество с договорными органами по правам человека .....	70 - 71	29
I. Консультации с организациями гражданского общества и частным сектором .....	72	30
IV. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОСУЩЕСТВЛЕННАЯ ЗА ПЕРИОД ПОСЛЕ НАЗНАЧЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА .....	73 - 87	31
V. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ .....		34

## **Введение**

1. Настоящий доклад представлен в соответствии с резолюцией 8/12, в которой Совет по правам человека постановил продлить мандат Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми.
2. Данный доклад является первым ежегодным докладом, представленным Совету г-жой Джой Нгози Эзейло, которая была назначена на эту должность 18 июня 2008 года. Ее предшественница, г-жа Сигма Худа, занимала эту должность с 2004 по 2008 годы.
3. На своей восьмой сессии Совет рассмотрел мандат Специального докладчика в своей резолюции 8/12 и постановил продлить его на три года, подчеркнув тем самым обеспокоенность тем, что торговля людьми нарушает права человека и препятствует пользованию правами человека. Она по-прежнему представляет собой серьезную проблему для человечества, для искоренения которой необходимы согласованная международная оценка и ответные меры, а также подлинно многостороннее сотрудничество между странами происхождения, транзита и назначения.
4. В настоящем докладе Специальный докладчик предлагает обзор полученной информации и предпринятой деятельности за период после того, как она приступила к исполнению своих обязанностей 1 августа 2008 года.
5. Специальный докладчик использовала огромный объем информации, извлеченной из ответов на вопросник, направленный правительствам, а также полученной в результате консультаций, проведенных с различными заинтересованными сторонами, включая НПО, и из представленных ими материалов. Вместе с тем, учитывая непродолжительность срока пребывания в должности Специального докладчика, она не предлагает углубленного анализа по конкретным темам или жалобам. Вместо этого она устанавливает тематические и методологические рамки и предлагает свое видение того, каким образом будет осуществляться ее мандат в предстоящие годы.

### **I. МАНДАТ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА ПО ВОПРОСУ О ТОРГОВЛЕ ЛЮДЬМИ, ОСОБЕННО ЖЕНЩИНАМИ И ДЕТЬМИ**

#### **A. Общий обзор проблемы торговли людьми**

6. В настоящее время весь мир сталкивается с широко распространенной проблемой торговли людьми, движимой теми же силами, которые приводят в действие механизм глобализации рынков вследствие наличия ничем не ограниченного спроса и предложения.

В различной степени и в различных обстоятельствах мужчины, женщины и дети по всему миру становятся жертвами того, что в наши дни можно назвать современной формой работорговли. Являясь одним из наиболее быстро растущих в мире видов преступной деятельности, торговля людьми приводит к серьезным нарушениям прав человека и достоинства лиц, которые становятся его жертвами. Анализ ответов на разосланный правительствам Специальным докладчиком вопросник наглядно подтверждает, что практически каждая страна в мире затронута данной проблемой, как страна происхождения, транзита и/или назначения торговли женщинами, детьми и мужчинами для целей сексуальной или экономической эксплуатации (подневольный труд домашней прислуги и кабальный труд). Торговля людьми существует как внутри государственных границ, так и в трансграничной форме, при которой зачастую одна партия живого товара перенаправляется через множество границ, прежде чем попасть в страну окончательного назначения.

7. Хотя проводимые в области торговли людьми исследования в основном сосредоточены на проблеме торговли людьми с целью сексуальной эксплуатации, к числу других не менее важных целей относятся принудительный труд или принудительные услуги, рабство или практика, схожая с рабством, подневольный труд или извлечение органов<sup>1</sup>. Качественные данные по проблеме торговли людьми встречаются нечасто. Имеющаяся статистическая информация весьма противоречива, поскольку она часто включает в себя лиц, являющихся объектом незаконного провоза и незаконных мигрантов. Другая важная причина заключается в том, что жертвы, особенно взрослые жертвы торговли людьми для целей сексуальной эксплуатации, редко заявляют о своем статусе жертвы. Кроме того, в странах, где отсутствует законодательство по борьбе с торговлей людьми, не может существовать системы регистрации жертв преступления, поскольку это не предусмотрено в законодательной форме. Однако общепризнанным является мнение о том, что большую часть лиц, подвергшихся международной торговле людьми, составляют женщины и дети, имеющие низкий социально-экономический статус, и что основные потоки торговли людьми направляются из развивающихся стран в более развитые страны. Что касается внутренней торговли людьми, то конкретные цифры получить еще сложнее, но при этом можно предположить, что существующие показатели значительно занижены.

8. Торговля людьми представляет собой сложное явление, которое становится еще более завуалированным в силу своего подпольного характера и все более широкого использования современной информационной технологии в качестве инструмента для вербовки. Осуществляется широкомасштабная торговля людьми в пределах

---

<sup>1</sup> UNODC, Measures to combat trafficking in human beings in Benin, Nigeria and Togo.

национальных границ. В то же время продолжает сохраняться межстрановая торговля людьми, которая вызывает все большую международную обеспокоенность и проявляется в постоянно изменяющихся формах. Несмотря на трудности с получением статистической информации, различные организации и учреждения пытались оценить масштабы распространенности данной проблемы. Управление по наркотикам и преступности Организации Объединенных Наций (ЮНОДК) утверждает, что "приблизительно 2,5 млн. людей по всему миру когда-либо подвергались вербовке, захвату, транспортировке и эксплуатации - процессу, известному под названием "торговля людьми"...". Согласно информации, приведенной в докладе Государственного департамента Соединенных Штатов по вопросу о торговле людьми за 2007 год, ежегодно приблизительно 800 000 женщин и детей подвергаются трансграничной торговле людьми помимо тех миллионов людей, которые становятся жертвами торговли людьми в своих собственных странах. Примерно 80% транснациональных жертв составляют женщины и девочки и до 50% - несовершеннолетние. По оценочным данным Исполнительного директора ЮНИСЕФ, ежегодно в мире 1,2 млн. детей становятся жертвами торговли как внутри стран, так и через национальные границы<sup>2</sup>. В опубликованном МОТ в 2005 году докладе сообщается, что, по имеющимся оценкам, в мировых масштабах принудительным трудом в рамках торговли людьми занято как минимум 2 450 000 человек. Значительная доля случаев принудительного труда, а именно около 20% от всего объема принудительного труда и около четверти объема принудительного труда, используемого частными структурами, является результатом практики торговли людьми<sup>3</sup>. Широко распространенным является мнение о том, что люди становятся объектом торговли в основном для сексуальной эксплуатации в коммерческих целях. Однако, по оценкам ВОЗ, 32% всех жертв было продано в целях экономической эксплуатации, 43% - с целью сексуальной эксплуатации и 25% составляют лица, проданные с целью обоих видов эксплуатации<sup>4</sup>.

9. Хотя сами по себе такие оценки являются противоречивыми и указывают на необходимость систематического и скоординированного сбора данных и их обработки для того, чтобы получить четкую картину масштабов распространенности данной проблемы, они отражают глобальный консенсус в отношении того факта, что торговля людьми существует во многих различных формах по всему миру и представляет собой серьезное

---

<sup>2</sup> Аналогичные цифры приведены в докладе МОТ Action Against Trafficking in Human Beings, 2008.

<sup>3</sup> Ibid. См. также доклад Глобального альянса против принудительного труда, 2005 год, стр. 17.

<sup>4</sup> Ibid, стр. 18.

нарушение прав человека, а также внутреннего и международного уголовного права. В своих ответах на вопросник, подготовленный Специальным докладчиком, некоторые правительства выразили мнение о том, что торговля людьми является "большой и серьезной" проблемой, в то время как другие указали, что эта проблема "идет на спад, хотя и остается серьезной". Однако преобладающим являлось мнение о том, что торговля людьми представляет собой серьезную проблему. Как указало одно из государств-респондентов, торговля людьми представляет собой "скрытую форму преступности", масштабы которой трудно охарактеризовать. Кроме того, торговля людьми различается в зависимости от регионов с точки зрения того, кто именно становится объектом торговли людьми, секторов, в которых они работают, а также районов их происхождения и назначения.

10. В экономическом аспекте торговля людьми превратилась в глобальный бизнес, приносящий колоссальные доходы для похитителей и организованных преступных синдикатов, порождающий массовые нарушения прав человека и создающий серьезные проблемы для правительств.

11. В отсутствие систематических и надежных статистических данных трудно установить с какой-либо степенью достоверности происходит ли рост или сокращение случаев торговли людьми и почему это может происходить. Таким образом, первым шагом на пути к более глобальному пониманию данного феномена является сбор надежных и всеобъемлющих статистических данных. Вместе с тем это является весьма сложной задачей<sup>5</sup>.

12. В пункте 2 k) резолюции 8/12 Совет по правам человека настоятельно призвал государства "расширить возможности по обмену информацией и сбору данных в качестве одного из средств активизации сотрудничества в целях борьбы с торговлей людьми, в том числе за счет систематического сбора дезагрегированных по признаку пола и возрасту данных".

13. Специальный докладчик намерена преследовать эту цель и выступать в роли координатора по сбору и распространению данных, осуществляя тесное сотрудничество с заинтересованными сторонами. Более качественные данные появятся лишь тогда, когда серьезность проблемы торговли людьми, как грубого нарушения прав человека, получит всеобщее признание, а во всех странах будут созданы надлежащие механизмы по защите жертв. Если правительствами и правоохранительными органами не будут приняты

---

<sup>5</sup> См. 024 Workshop: Quantifying Human Trafficking, its Impact and the Response to it, 13-15 February 2008, Vienna Forum, UNGIFT, background paper, p. 2.

надлежащие меры по решению проблемы торговли людьми как с точки зрения прав человека, так и с точки зрения укрепления законности, то большая часть случаев торговли людьми по-прежнему не будет учитываться, жертвы не будут получать помощь, а торговцы останутся безнаказанными. Продвигаться вперед можно лишь осуществляя разумные политические меры, основанные на достоверных данных. Важными шагами в этом направлении являются инициативы по повышению информированности о данной проблеме, включая состоявшийся в феврале 2008 года Венский форум по борьбе с торговлей людьми, доклад Верховного комиссара Совету по правам человека и возобновление мандата Специального докладчика по вопросу о торговле людьми.

## **В. Определение и рамки мандата**

14. 25 декабря 2003 года вступил в силу Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее (Палермский протокол)<sup>6</sup>, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной и организованной преступности, конкретной целью которого является пресечение торговли людьми. В пункте а) статьи 3 Протокола торговля людьми определяется как:

"Вербовка, перевозка, передача, укрывательство или получение людей путем угрозы силой или ее применения или других форм принуждения, похищения, мошенничества, обмана, злоупотребления властью или уязвимостью положения, либо путем подкупа, в виде платежей или выгод, для получения согласия лица, контролирующего другое лицо. Эксплуатация влечет, как минимум, эксплуатацию проституции других лиц или другие формы сексуальной эксплуатации, принудительный труд или услуги, рабство или обычаи, сходные с рабством, подневольное состояние или извлечение органов".

15. Определение торговли людьми включает в себя сексуальную эксплуатацию несовершеннолетних в коммерческих целях даже без применения силы, обмана или принуждения. Оно также применимо по отношению к лицам, удерживаемым против их воли с целью выплаты долга, практика, известная под названием "пеонат". Первоначальное согласие жертвы совершить поездку или выполнить какую-либо работу не означает, что позднее работодатель не может ограничить свободу данного лица и использовать силу или угрозы для возвращения долга. Торговлю людьми можно рассматривать с различных точек зрения, включая права человека, борьбу с преступностью, уголовное правосудие, миграцию и труд. С точки зрения мандата Специального докладчика и для того, чтобы добиться реального и устойчивого изменения

подхода к данной проблеме, наиболее уместным является комплексный подход, при котором решающее значение при осуществлении всех усилий приобретают права человека.

16. Рамки мандата Специального докладчика охватывают все формы и проявления торговли людьми, к которым относятся:

- 1) торговля детьми, при которой дети становятся жертвами торговли для целей сексуальной эксплуатации, похищение детей, детский труд (например, труд домашней прислуги, использование детей в качестве сиделок и нянек, попрошайек, для таких видов преступной деятельности, как продажа наркотиков и т.д.), а также участие детей в вооруженных конфликтах - наемники/дети-солдаты, сексуальное рабство. Первоначальная убежденность в том, что жертвами торговли людьми для сексуальной эксплуатации становятся только девочки-подростки, более не соответствует действительности, поскольку все более распространенным становится практика продажи и сексуальной эксплуатации мальчиков даже в таких сферах, как занятие спортом;
- 2) торговля мужчинами для целей принудительного труда и иных форм эксплуатации - данному виду торговли людьми уделялось недостаточное внимание, однако реальность такова, что эта практика также становится весьма распространенной. Торговля мужчинами и мальчиками-подростками, в частности, осуществляется в целях эксплуатации их труда в таких сферах деятельности, как строительные работы, сельское хозяйство, а также рыболовство и добыча полезных ископаемых;
- 3) торговля женщинами и девочками с целью принудительных браков, принуждения к проституции, сексуальной эксплуатации и подневольного труда (включая работу в качестве домашней прислуги, на фабриках и шахтах и другие формы труда) - по вполне понятным причинам основное внимание уделялось торговле ими с целью сексуальной эксплуатации, и имеющиеся данные по торговле людьми преимущественно касаются данного аспекта. Специальный докладчик намерена дополнительно изучить проблему торговли женщинами для целей трудовой эксплуатации, особенно в качестве домашней прислуги и в других секторах;
- 4) торговля людьми с целью продажи органов, частей и тканей человеческого организма - получение фактов и конкретных цифр, касающихся данной формы

---

<sup>6</sup> По состоянию на 26 сентября 2008 года его ратифицировало 119 государств.

торговли людьми, является весьма трудной задачей, однако такой вид торговли становится все более распространенным, имеющим конкретный рынок, и он заслуживает самого пристального изучения с целью разработки надлежащих мер противодействия;

- 5) иные формы соответствующей деятельности, которые бессистемно регистрируются и к числу которых относятся торговля людьми в ритуальных целях, а также торговля заключенными.

17. При разработке программы своей деятельности Специальный докладчик будет учитывать следующие важнейшие моменты, имеющие отношение к торговле людьми:

- ограниченность научных исследований и данных;
- миграция и ее связь с торговлей людьми;
- связь с ВИЧ/СПИДом;
- связь с конфликтами;
- связь с ЦРДТ;
- связь с насилием по признаку пола и гендерным неравенством;
- углубленное изучение спроса на жертв торговли людьми;
- предоставление комплексной помощи и услуг жертвам торговли людьми: юридическая помощь, медицинское обслуживание, кров, защита, психологическая поддержка;
- поощрение международного, регионального и субрегионального сотрудничества.

18. Хотя за предусмотренный мандатом трехгодичный срок физически и с учетом имеющихся ресурсов невозможно разобраться во всех аспектах и разновидностях вышеперечисленных форм торговли людьми, Специальный докладчик будет прилагать все усилия для проведения работы в тех областях, которые ранее не были изучены или в отношении которых были предприняты лишь ограниченные меры, не забывая при этом уделять основное внимание проблеме торговли людьми, особенно женщинами и детьми.

Объектом ее исследования станет, среди прочего, торговля мужчинами и мальчиками, изучение таких коренных причин, как гендерное неравенство, нищета и наличие опасности для жизни людей, а также изучение спроса, особенно на "дешевый труд". Кроме того, в своей работе Специальный докладчик будет стремиться содействовать установлению рамок для создания базы данных в разбивке по полу, возрасту, секторам и регионам. Важным элементом своей деятельности она считает поощрение сконцентрированного на правах человека подхода, призванного обеспечить предоставление возмещения жертвам торговли людьми, включая меры, способствующие предоставлению компенсации жертвам в рамках судебного производства.

## **II. ПРАВОВЫЕ И СТРАТЕГИЧЕСКИЕ РАМКИ**

19. Торговля людьми является грубым нарушением прав человека, особенно и в числе прочего права на свободу и права не содержаться в рабстве или в подневольном состоянии, а также права не подвергаться жестокому и бесчеловечному обращению, права не подвергаться насилию и права на здоровье.

### **A. Международные договоры в области прав человека**

20. До принятия Палермского протокола Организация Объединенных Наций и ее учреждения в течение ряда лет принимали различные договоры в области прав человека, в которых содержались положения, имеющие отношение к торговле людьми. К их числу относятся:

- Всеобщая декларация прав человека (статьи 1, 2, 4, 22, 23 и 25);
- Международный пакт о гражданских и политических правах (статьи 2, 3, 7, 8, 9, 12, 14, 23 и 26);
- Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (в частности, статьи 2, 3, 6, 7, 10, 11 и 12);
- Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (статьи 2, 6, 9, 11, 12, 14, 15 и 16)<sup>7</sup>;

---

<sup>7</sup> В частности, статья 6, которая предусматривает, что государства-участники принимают все соответствующие меры, включая законодательные, для пресечения всех видов торговли женщинами и эксплуатации проституции женщин.

- Конвенция о правах ребенка (КПР) (статьи 7, 16, 19, 28, 31, 32, 34, 35, 36, 37 и 39);
- Факультативный протокол к КПР, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (статьи 1, 2, 3 и 8);
- Факультативный протокол к КПР, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах (статьи 1-4);
- Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (в частности, статьи 1, 3, 13 и 14);
- Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (статьи 2, 5 и 6);
- Конвенция МОТ № 29 о принудительном или обязательном труде (статьи 1, 2 и 6);
- Конвенция МОТ № 138 о минимальном возрасте для приема на работу (статьи 1-3);
- Конвенция МОТ № 182 о наихудших формах детского труда (в частности, пункт 1 статьи 3);
- Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей;
- Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;
- Римский статут Международного уголовного суда (в частности, пункты 1 с) и 2 с) статьи 7);
- Дополнительная конвенция об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством (статьи 1, 3, 5, 6 и 7)<sup>8</sup>;

---

<sup>8</sup> См. также Конвенцию о рабстве 1926 года с изменениями, внесенными Протоколом от 1953 года.

- Декларация об искоренении насилия в отношении женщин, провозглашенная Генеральной Ассамблеей (статьи 2 и 3);
- Венская декларация и Программа действий;
- Пекинская платформа действий.

## **В. Региональные правовые рамки и стратегия**

21. На региональном уровне Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми, которая вступила в силу в феврале 2008 года, является прекрасным примером использования на региональном уровне правозащитного подхода в борьбе против торговли людьми. Конвенция не только утвердила определение торговли людьми, содержащееся в Палермском протоколе, но и обеспечила дальнейшее развитие принципа недискриминации, предусмотрела гарантии защиты прав, а также положение об оказании помощи жертвам<sup>9</sup>. Важным обстоятельством является тот факт, что данная Конвенция открыта для ратификации государствами, не являющимися членами Совета Европы.

22. К числу других региональных договоров относятся Конвенция о предотвращении торговли женщинами и детьми в целях проституции и борьбе с ней, принятая в 2002 году государствами - членами Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии; Межамериканская конвенция о международной торговле несовершеннолетними и Межамериканская конвенция о предупреждении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него (Конвенция Белем-ду-Пара)<sup>10</sup>; Африканская хартия прав человека и народов<sup>11</sup>; Африканская хартия прав и благосостояния ребенка<sup>12</sup>; Протокол к Африканской хартии прав человека и народов о правах женщин в Африке<sup>13</sup>. Упоминания

---

<sup>9</sup> См., в частности, статьи 1-6 и 10-16.

<sup>10</sup> В статье 2 Конвенции Белем-ду-Пара содержится определение понятия "насилие", а в пункте b) статьи 2 торговля людьми названа одной из форм насилия в отношении женщин.

<sup>11</sup> См. статьи 2, 5, 15, 18, пункт 3, 60 и 61.

<sup>12</sup> В частности, статья 29.

<sup>13</sup> Пункт 2 g) статьи 4 запрещает торговлю детьми и женщинами и обязывает государства привлекать к уголовной ответственности лиц, причастных к торговле людьми, а также предоставлять защиту лицам, входящим в категорию риска. В этой связи следует упомянуть также статьи 2, 3, 11, 13 и 24.

также заслуживают такие субрегиональные инициативы, как Совместный план действий по борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми в Западной и Центральной Африке (2006-2009 годы), принятый в рамках Экономического сообщества западноафриканских государств и Экономического сообщества центральноафриканских государств.

23. В Конвенции Сообщества по вопросам развития стран Юга Африки (САДК) принято определение, аналогичное Палермскому протоколу. К числу других соответствующих африканских инициатив относятся Уагадугский план действий АС/ЕС 2006 года по борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми, и пересмотренный план действий АС по борьбе с наркотиками и предупреждению преступности (2007-2012 годы).

24. Недавно принятое решение об укреплении сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в деле борьбы с торговлей людьми "порукает постоянным представителям государств - членов Африканского союза при Организации Объединенных Наций внести соответствующее предложение и приступить к проведению переговоров относительно глобального плана действий по борьбе с торговлей людьми под эгидой Председателя Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, взяв за основу африканской позиции принятый в Уагадугу в 2006 году План действий и другие региональные планы действий, в частности Первоначальный план действий ЭКОВАС по борьбе с торговлей людьми, а также обеспечить координацию деятельности с другими заинтересованными государствами-членами, в которых существуют аналогичные планы действий или приняты аналогичные позиции"<sup>14</sup>.

25. Еще одной межправительственной организацией, принимающей меры по борьбе с торговлей людьми, является Содружество наций. В Асорокской декларации Содружества, принятой на совещании глав правительств Содружества в 2003 году в Абудже, была признана возросшая проблема торговли людьми и выражена приверженность продолжать борьбу с этим бедствием в рамках международного сотрудничества. Кроме того, на проходившем с 7 по 10 июля 2008 года в Эдинбурге совещании министров юстиции стран Содружества основное внимание было уделено юридическим аспектам проблемы торговли людьми и путям укрепления законодательной базы в государствах-участниках.

26. Основной нормативно-правовой базой в борьбе против торговли людьми безусловно является Палермский протокол. Вместе с тем любые упущения или пробелы, имеющиеся в Палермском протоколе в связи с правами жертв торговли людьми, компенсируются

---

<sup>14</sup> Принято на Ассамблее Африканского союза, одиннадцатая регулярная сессия, 30 июня - 1 июля 2008 года, Шарм Эль-Шейх, Египет (Assembly/AU/Dec.207(XI), para. 7).

наличием некоторых из тех международных и региональных документов в области прав человека, о которых упоминалось выше.

27. Система Универсального периодического обзора (УПО), которая является одним из механизмов сотрудничества, основанных на проведении интерактивного диалога с государствами - объектами обзора, предлагает уникальную возможность для целостного рассмотрения положения в области прав человека в странах и оказалась полезной для мониторинга ситуации с торговлей людьми в тех странах, по которым проводился обзор. До настоящего времени почти все государства, по которым был проведен обзор в процессе УПО, затрагивали проблему торговли людьми. Это обстоятельство заслуживает особого поощрения и будет способствовать укреплению усилий, направленных на борьбу с торговлей людьми<sup>15</sup>.

### **С. Национальные правовые режимы**

28. В соответствии с нормами действующего уголовного законодательства в большинстве стран мира некоторые формы торговли людьми или аналогичные деяния квалифицируются как тяжкие преступления. Ответы на разосланный Специальным докладчиком вопросник показывают, что большинство стран установили уголовную ответственность за торговлю людьми с целью проституции женщин и детей; при этом только несколько стран признали уголовно наказуемой торговлю людьми для целей принудительного труда или торговлю мужчинами.

29. Несмотря на то что на сегодняшний день Палермский протокол ратифицирован 119 государствами, уровень его соблюдения остается низким в странах происхождения из-за отсутствия всеобъемлющего национального законодательства, ресурсов для исполнения законодательства и политической воли.

30. В статье 2 Палермского протокола указано, что цель Протокола заключается в предупреждении торговли людьми и борьбе с ней, предоставлении защиты и помощи жертвам в поощрении сотрудничества в достижении этих целей.

31. Статья 9 Протокола "Предупреждение, сотрудничество и другие меры" предусматривает следующее:

---

<sup>15</sup> На первых двух сессиях 2008 года обзор был проведен по 32 странам. Почти во всех обзорах, проведенных к настоящему моменту по процедуре УПО, обсуждалась проблема торговли людьми. Кроме того, в ходе большинства из них государству - объекту обзора в числе прочего рекомендовалось принять меры для решения проблемы торговли людьми.

"4. Государства-участники принимают или совершают, в том числе путем двустороннего или многостороннего сотрудничества, меры, направленные на смягчение воздействия таких факторов, обуславливающих уязвимость людей, особенно женщин и детей, с точки зрения торговли людьми, как нищета, низкий уровень развития и отсутствие равных возможностей.

5. Государства-участники принимают или совершенствуют законодательные или другие меры, например в области образования, культуры или в социальной области, в том числе путем двустороннего и многостороннего сотрудничества, направленные на противодействие спросу, порождающему эксплуатацию людей, особенно женщин и детей, во всех ее формах, поскольку это ведет к торговле людьми".

32. Ответы государств на вопрос о национальных законодательных мерах по решению проблемы торговли людьми показывают, что значительное число стран<sup>16</sup>, особенно государств - участников Палермского протокола, приступили к проведению законодательных реформ, как правило, посредством внесения поправок в действующее уголовное законодательство и/или разработки нового законодательства, направленного против торговли людьми. Хотя эти меры и заслуживают всемерного одобрения, необходимо проявлять осторожность для обеспечения того, чтобы законодательство по борьбе с торговлей людьми соответствовало международным нормам прав человека и обладало достаточно широкими рамками для предоставления жертвам защиты, реабилитации и реинтеграции.

33. Одни лишь поправки к действующему уголовному законодательству зачастую являются недостаточными, поскольку в них торговля людьми рассматривается только с точки зрения борьбы с преступностью и охраны государственных границ. Всеобъемлющие меры законодательного реагирования предусматривают необходимость дополнительного законодательства, в котором учитывались бы и другие аспекты торговли людьми, и в частности права жертв. Обнадеживающим является тот факт, что, согласно полученным Специальным докладчиком ответам, в ряде стран в дополнение к законодательству, устанавливающему уголовную ответственность за торговлю людьми, были приняты меры по принятию законодательства, направленного на защиту прав жертв, которые часто нарушаются в процессе торговли людьми.

---

<sup>16</sup> 42 из 58 государств, представивших ответы к 4 декабря 2008 года, имели либо отдельное новое законодательство, касающееся торговли людьми, либо внесли поправки в свои уголовно-исполнительные и уголовные кодексы с целью запрещения торговли людьми и наказания лиц, виновных в совершении данного преступления, и/или привели свое законодательство в соответствие с Палермским протоколом.

34. Кроме того, рядом стран уже утверждены национальные планы действий и созданы уполномоченные ведомства или специальные межведомственные комитеты для решения проблемы торговли людьми. Помимо этого, мерами и программами по борьбе с торговлей людьми могут заниматься национальные правозащитные учреждения.

35. Почти все из 68 правительств, представивших ответы на вопросник к 12 февраля 2009 года, уже приступили к осуществлению мер в рамках международного сотрудничества, в том числе в форме заключения двусторонних и субрегиональных соглашений с другими правительствами, учреждениями системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственными и другими международными организациями, в частности по вопросам обмена информацией и оперативными данными по линии своих правоохранительных учреждений.

36. Специальный докладчик намерена использовать такое налаженное сотрудничество в качестве рычага, способствующего осуществлению глобальной программы по борьбе с торговлей людьми, в частности в том, что касается пропаганды принятия на национальном уровне законодательства, ориентированного на защиту жертв и соблюдение прав человека. В этом отношении Специальный докладчик будет проводить совместную работу со всеми заинтересованными сторонами и поддерживать разработку модели законодательства по борьбе с торговлей людьми, учитывающего аспекты прав человека.

### **III. СОСТАВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И МЕТОДЫ РАБОТЫ**

37. Специальный докладчик будет применять различные эффективные стратегии для достижения целей мандата, порученного ей Советом по правам человека. Прежде всего она будет использовать подход, предполагающий самое активное участие в проводимых консультациях всех заинтересованных сторон, включая гражданское общество, а также налаживание конструктивного диалога. Она будет стремиться к обеспечению прямого участия во всей проводимой ею деятельности. Уже сама по себе программа, предлагаемая в настоящем докладе, представляет собой плод коллективных усилий, поскольку она разработана на основе и с использованием информации, полученной от различных правительств в ответах на вопросник, в частности в отношении приоритетов, а также на основе результатов консультаций и материалов, предоставленных другими участниками деятельности в области борьбы против торговли людьми.

38. Специальный докладчик будет уделять особое внимание нарушениям прав человека жертв торговли людьми. Она будет взаимодействовать с правительствами для целей создания национальных механизмов, способствующих выявлению жертв и

предоставлению им защиты и помощи при осуществлении мер по преследованию и наказанию лиц, занимающихся торговлей людьми.

39. Важно, чтобы с жертвами торговли людьми не обращались как с нелегальными мигрантами и не подвергали их высылке до решения вопроса относительно их признания в качестве жертв. В своей деятельности Специальный докладчик будет прилагать все силы к тому, чтобы практика оказания помощи жертвам, увязанная с их сотрудничеством в качестве свидетелей, необходимых для преследования лиц, занимающихся торговлей людьми, не наносила ущерба безопасности и правам жертв. Специальный докладчик будет также укреплять международное сотрудничество и оказание технической помощи государствам, с тем чтобы они могли приступить к реформам и применять правозащитный подход в своем стремлении решить проблему торговли людьми, опираясь на подготовленные УВКПЧ (E/2002/68/Add.1) принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми, основная идея которых заключается в поощрении и содействии интеграции правозащитного подхода в национальные, региональные и международные правовые положения, стратегии и меры по борьбе с торговлей людьми.

#### **А. Сбор базовой информации и отображение данных по всем формам торговли людьми**

40. Одной из основных задач является сбор достоверной статистической информации в отношении лиц, пострадавших от торговли людьми, и по другим сопутствующим вопросам. Статистические данные поступают из многочисленных источников и в своем большинстве отнюдь не являются всеобъемлющими или достоверными. Мандат Специального докладчика предусматривает совместные усилия с государствами-членами, призванные решить данную проблему и разработать структуру для создания последовательной и систематической информационной базы по всем формам торговли людьми. Некоторые специализированные учреждения и межправительственные организации проделали ощутимую и полезную работу по научному исследованию и документированию различных аспектов торговли людьми.

41. Например, МОТ провела всеобъемлющую работу в области принудительного труда<sup>17</sup> и торговли детьми с целью трудовой эксплуатации. ЮНИСЕФ занимался

---

<sup>17</sup> Специальная программа действий МОТ по борьбе с принудительным трудом направлена на повышение информированности на глобальном уровне о проблеме принудительного труда во всем мире и предусматривает оказание технической помощи правительствам, организациям трудящихся и организациям работодателей в разработке и осуществлении эффективных стратегий по предупреждению этой серьезной формы трудовой эксплуатации.

документальным отображением данных по проблеме торговли детьми с целью сексуальной эксплуатации. МОМ сосредоточила внимание, среди прочего, на документальном отображении "неопровержимых данных" по известным или зарегистрированным случаям, например, по количеству женщин и детей и других пострадавших от торговли людьми лиц, которым МОМ предоставляет помощь вместе со своими партнерами по всему миру. В ежегодном Докладе Соединенных Штатов о торговле людьми (TIP Report)<sup>18</sup> также содержатся отчеты о лицах, подвергшихся торговле людьми, по всему миру. База данных ЮНОДК предусматривает аспект уголовного правосудия и отчасти сосредоточена на укреплении учрежденческого потенциала и эффективности государств - участниц Палермского протокола осуществлять преследование лиц, занимающихся торговлей людьми, и отслеживать доходы от их преступной деятельности, а также предоставлять защиту жертвам. Все это представляется весьма важной деятельностью, которую Специальный докладчик будет стремиться не только использовать, но и приумножать за счет синергетического партнерства в целях улучшения координации и распространения информации.

42. Преследуя эту цель, Специальный докладчик в качестве одной из первых предпринятых ею мер разослала вопросник государствам-участникам. Этот краткий вопросник был предназначен для сбора базовой информации и в своих пяти вопросах охватывал следующее: 1) информацию о том, является ли страна участницей Палермского протокола; если да, то какие последующие действия были приняты с целью выполнения и включения положений Палермского протокола во внутреннее законодательство; если нет, то существует ли конкретное национальное законодательство для решения проблемы торговли людьми; 2) существует ли в стране специализированное национальное учреждение, координирующее деятельность по борьбе с торговлей людьми; 3) какие меры в области международного сотрудничества были приняты государством-участником за последние 15 месяцев в связи с проблемой торговли людьми; 4) какие приоритеты установлены правительствами в борьбе с торговлей людьми в их соответствующих странах, регионах или в более общем плане; 5) распространенность проблемы торговли людьми; является ли государство страной происхождения, транзита или назначения; а также описание масштабов и серьезности проблемы торговли людьми;

---

<sup>18</sup> Принятый в 2000 году Закон о защите жертв торговли людьми (TVPA) обязал Государственный департамент представлять ежегодный Доклад о торговле людьми для оценки усилий правительств по борьбе с торговлей людьми во всем мире, измеряемых с точки зрения соблюдения набора минимальных норм по ликвидации торговли людьми (уровень 1). Принятый в 2003 году Закон о перераспределении полномочий в отношении жертв торговли людьми (TVPRA) в числе прочих поправок дополнил критерии в отношении этих норм, добавив рассмотрение не только вопросов расследования и преследования, но также осуждения и наказания. Доклад TIP за 2004 год является первым докладом, подготовленным в соответствии с TVPRA.

и наконец, какая из форм или какой из аспектов торговли людьми считается представляющим наибольшую угрозу.

43. Огромный объем информации, полученной на данный момент от 68 государств, которые представили свои ответы, является не только впечатляющим: он показывает, что совместные усилия позволяют отображать полученные данные в упорядоченном и удобном для потребителя формате, который может оказаться полезным для разработки политики и конкретных мероприятий, призванных положить конец торговле людьми.

#### **В. Уделение внимания поощрению и защите прав человека жертв торговли людьми**

44. Несомненно, права человека должны быть заложены в основу любых усилий по пресечению или искоренению торговли людьми. Торговля людьми представляет собой грубое нарушение прав человека, включая право на свободу, право на человеческое достоинство и право не подвергаться рабству или подневольному состоянию. Более того, как показывает опыт, накопленный в масштабах всего мира, торговля людьми зачастую связана с нарушением широкого спектра других основополагающих прав человека. Нарушаемые права человека включают, среди прочего, право на свободу от дискриминации, право на жизнь и неприкосновенность личности, право на человеческое достоинство, свободу от пыток, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, право на признание правосубъектности личности, право не подвергаться произвольному задержанию, право на доступ к правосудию, юридической помощи и услугам адвоката, право на равную защиту перед законом, право на компенсацию и эффективные средства правовой защиты и право на получение безоговорочной помощи, право на защиту частной жизни, право на свободу передвижения, право получать и распространять информацию, право на свободу ассоциации, право на свободное выражение собственного мнения, право не содержаться в рабстве и свободу от принудительного или обязательного труда, право на справедливые и благоприятные условия занятости, право на вознаграждение, право на равную оплату за труд равной ценности, право на вступление в брак, право на здоровье, право на физическую неприкосновенность, право на репродуктивное самоопределение, право на гендерное равенство.

#### **Рекомендованные принципы по вопросу о правах человека и торговле людьми**

45. В 2002 году УВКПЧ разработало принципы и руководящие положения, призванные обеспечить практическое, основанное на правах стратегическое руководство по вопросам предупреждения торговли людьми и предоставления защиты ее жертвам.

46. Руководящее положение I о поощрении и защите прав человека гласит:

"Нарушения прав человека одновременно являются причиной и следствием торговли людьми. Поэтому существенно важно, чтобы защита всех прав человека находилась в центре всех усилий, направленных на предупреждение торговли людьми и ее прекращение. Меры по борьбе с торговлей людьми не должны негативно сказываться на правах человека и достоинстве людей, и в частности правах тех, кто стал предметом торговли, мигрантов, внутренне перемещенных лиц, беженцев и лиц, ищущих убежище".

47. В Рекомендуемых принципах по вопросу о правах человека и торговле людьми вновь подтверждено следующее:

- 1) Примат прав человека: "Вопрос о правах человека ставших предметом торговли людей должен находиться в центре всех усилий, направленных на предупреждение торговли людьми и борьбу с ней, защиту, помощь и предоставление возмещения жертвам... Меры по борьбе с торговлей людьми не должны негативно сказываться на правах человека и достоинстве лиц, в частности на правах тех, кто стал предметом такой торговли, и мигрантов, внутренне перемещенных лиц, беженцев и лиц, ищущих убежище".
- 2) Предупреждение торговли людьми: "Стратегии, направленные на предупреждение торговли людьми, должны рассматривать спрос как одну из коренных причин такой торговли", а "государства и межправительственные организации должны обеспечивать, чтобы в рамках их деятельности учитывались факторы, повышающие степень уязвимости по отношению к торговле людьми, включая неравенство, нищету и все формы дискриминации".
- 3) Защита и помощь: "Государства должны обеспечивать, чтобы ставшие предметом торговли люди защищались от дальнейшей эксплуатации и ущерба и имели доступ к адекватным услугам по охране физического и психологического здоровья. Такая защита и услуги не должны ставиться в зависимость от способности или желания ставших предметом торговли людей сотрудничать с правоохранительными органами". Важное значение имеет следующее положение: "Ставшие предметом торговли люди не должны подвергаться задержанию, обвиняться или преследоваться в судебном порядке за незаконный въезд в страны транзита или назначения или проживания в них, или за их причастность к незаконной деятельности, если такая причастность является прямым следствием положения людей, ставших предметом торговли".

- 4) Криминализация, наказание и возмещение: "Государства должны принять надлежащие законодательные и иные меры, призванные квалифицировать в качестве уголовных преступлений торговлю людьми, составляющие ее деяния и связанное с ней поведение. Государства должны проводить эффективное расследование, судебное преследование и наказывать за торговлю людьми, в том числе за составляющие ее деяния и связанное с ней поведение, независимо от того, совершаются ли они государственными или негосударственными субъектами. ...Государства должны обеспечивать ставшим предметом торговли людям доступ к эффективным и надлежащим средствам правовой защиты".

**С. Повышение осведомленности, в том числе о коренных причинах торговли людьми**

48. Для предупреждения торговли людьми необходимо проводить работу по повышению осведомленности. Очевидно, что многих жертв торговли людьми соблазняют посулами перспективной работы и более хорошими условиями жизни в странах назначения.

49. Растущая бедность и высокая безработица среди молодежи во многих странах происхождения повышают уязвимость по отношению к торговле людьми. Законы и меры, ограничивающие иммиграцию, препятствуют массовым поставкам людских ресурсов из стран происхождения для удовлетворения высокого спроса на дешевую рабочую силу в принимающих странах. Тем не менее вышеуказанные факторы способствуют образованию прибыльного рынка для лиц, занимающихся торговлей людьми<sup>19</sup>.

50. Как указано в Палермском протоколе, стратегии предупреждения торговли людьми должны учитывать факторы, повышающие уязвимость людей к такой торговле, а также проблему спроса. Этот факт нашел дальнейшее отражение в Рекомендуемых принципах и руководящих положениях по вопросу о правах человека и торговле людьми. Принцип 4 и Руководящее положение 7 предусматривают, что стратегии, направленные на предупреждение торговли людьми, должны исходить из того, что одной из коренных причин является спрос, а государствам следует предусмотреть, чтобы принимаемые ими меры были направлены на устранение факторов, повышающих уязвимость по отношению

---

<sup>19</sup> BEST PRACTICE - Report of the Expert Group on Strategies for Combating Trafficking of Women and Children, Commonwealth Secretariat, 2003, p. 17.

к торговле людьми, включая неравенство, нищету и любые формы дискриминации и предрассудки.

51. Определение спроса, который является экономическим термином, можно адаптировать для контекста торговли людьми, охарактеризовав его как стремление использовать "труд, который является эксплуататорским, или услуги, которые нарушают права человека лица, предоставляющего такие услуги"<sup>20</sup>. Сюда относится спрос на сексуальную эксплуатацию; на дешевый труд и домашнюю прислугу; на извлечение и продажу органов; на незаконное усыновление/удочерение и принудительные браки; на преступные виды деятельности или попрошайничество, либо на эксплуатацию в период прохождения службы в вооруженных силах<sup>21</sup>. Как было отмечено рядом авторов, глобализация повысила спрос на дешевый труд и услуги, а также на секс-туризм<sup>22</sup>.

52. "Связанный со спросом аспект проблемы торговли людьми затрагивает характер и масштабы эксплуатации лиц, ставших объектами торговли, после их прибытия в место назначения, а также социальные, культурные, политические, экономические, правовые и относящиеся к развитию факторы, которые формируют спрос и содействуют процессу торговли людьми"<sup>23</sup>. Поэтому под ним не следует подразумевать "лишь спрос на проституцию, труд или услуги жертв торговли людьми. Спрос, скорее, должен толковаться расширительно как любой акт, который поощряет эксплуатацию в любой ее форме, что в свою очередь ведет к торговле людьми"<sup>24</sup>.

53. Глобальная инициатива Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми (ГИБТЛ-ООН) определила три уровня спроса, связанного с торговлей людьми<sup>25</sup>:

- спрос работодателей (работодатели, хозяева, административные работники или субподрядчики);

---

<sup>20</sup> NODC, "Toolkit to Combat Trafficking in Persons", 2008, p. 457.

<sup>21</sup> UNODC and UNGIFT, "Human Trafficking: an overview", 2008, p. 13.

<sup>22</sup> См. Sector Project against Trafficking in Women (eds.) - *Challenging Trafficking in Persons, Theoretical Debate and Practical Approaches* (Nomos, 2005). Also, Cameron and Newman (eds.), *Trafficking in Humans* (United Nations University Press, 2008).

<sup>23</sup> UNODC Toolkit, p. 457.

<sup>24</sup> E/CN.4/2006/62, пункт 52.

<sup>25</sup> UNODC Toolkit, p. 457.

- потребительский спрос на услуги проституток (в секс-индустрии), корпоративные потребители (в обрабатывающем секторе), члены домохозяйств (труд в качестве домашней прислуги);
- третьи стороны, вовлеченные в процесс (вербовщики, агенты, перевозчики и другие лица, которые сознательно участвуют в перемещении людей с целью эксплуатации).

54. "Достижение ЦРДТ, особенно цели 1 по искоренению нищеты, будет, бесспорно, направлено на устранение коренных причин торговли людьми. Как было справедливо отмечено, торговле людьми способствуют нищета, отчаяние, война, кризис, невежество и неравноправное положение женщин в большинстве обществ"<sup>26</sup>.

55. Статья 22 Всеобщей декларации прав человека гласит: "Каждый человек как член общества имеет право на социальное обеспечение и на осуществление необходимых для поддержания его достоинства и для свободного развития его личности прав в экономической, социальной и культурной областях через посредство национальных усилий и международного сотрудничества и в соответствии со структурой и ресурсами каждого государства". Кроме того, в статье 25 особо отмечено право на обеспечение на случай безработицы, болезни, инвалидности, вдовства, наступления старости или иного случая утраты средств к существованию по независящим от него обстоятельствам.

56. В статье 6 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП) признается право на труд, которое включает в себя право каждого человека на получение возможности зарабатывать себе на жизнь трудом, который он свободно выбирает или на который он свободно соглашается, и отмечается, что государства-участники предпринимают надлежащие шаги к обеспечению этого права. В соответствии с формулировкой, приведенной в статье 7, сюда относится право каждого человека на справедливые и благоприятные условия труда, включая, в частности:

- "а) вознаграждение, обеспечивающее, как минимум, всем трудящимся:
  - i) справедливую зарплату и равное вознаграждение за труд равной ценности без какого бы то ни было различия, причем, в частности, женщинам должны гарантироваться условия труда не хуже тех, которыми пользуются мужчины, с равной платой за равный труд;

---

<sup>26</sup> BEST PRACTICE - Report of the Expert Group on Strategies for Combating Trafficking of Women and Children, Commonwealth Secretariat, 2003, p. 5.

- ii) удовлетворительное существование для них самих и их семей в соответствии с постановлениями настоящего Пакта;
- b) условия работы, отвечающие требованиям безопасности и гигиены;
- c) одинаковую для всех возможность продвижения в работе на соответствующие более высокие ступени исключительно на основании трудового стажа и квалификации;
- d) отдых, досуг и разумное ограничение рабочего времени и оплачиваемый периодический отпуск, равно как и вознаграждение за праздничные дни".

57. Кроме того, в пункте 3 статьи 10 МПЭСКП указано следующее:

"Особые меры охраны и помощи должны приниматься в отношении всех детей и подростков без какой бы то ни было дискриминации по признаку семейного происхождения или по иному признаку. Дети и подростки должны быть защищены от экономической и социальной эксплуатации. Применение их труда в области, вредной для их нравственности и здоровья или опасной для жизни или могущей повредить их нормальному развитию, должно быть наказуемо по закону. Кроме того, государства должны установить возрастные пределы, ниже которых пользование платным детским трудом запрещается и карается законом".

58. Специальный докладчик будет поощрять и пропагандировать устранение коренных причин торговли людьми в контексте ЦРДТ, в которых, в частности, установлены цели, касающиеся нищеты, равенства мужчин и женщин и расширения прав и возможностей женщин, что имеет непосредственное отношение к тем факторам, которые повышают уязвимость по отношению к торговле людьми.

#### **D. Глобальный план действий по борьбе с торговлей людьми**

59. Генеральная ассамблея Африканского союза на своей сессии, состоявшейся в июле 2008 года в Каире, призвала разработать глобальный план действий по борьбе с торговлей людьми во всех ее проявлениях. Специальный докладчик приветствует этот призыв. Она считает, что эта идея является своевременной и предусматривает цель, для достижения которой весьма уместным является применение ее мандата, для того чтобы обеспечить коллективные усилия всех государств-членов и других заинтересованных сторон. Глобальный план действий с поддающимися количественному определению и ограниченными конкретными сроками и целями является насущно необходимым для того,

чтобы укрепить политическую и экономическую волю для достижения основополагающих целей и задач в области поощрения и защиты прав человека, особенно в рамках Палермского протокола и Руководящих принципов УВКПЧ.

60. В своей резолюции A/61/144 от 19 декабря 2006 года Генеральная Ассамблея отметила, что глобальные усилия, в том числе программы международного сотрудничества и технической помощи, направленные на искоренение торговли людьми, требуют решительной политической приверженности, общей ответственности и активного сотрудничества со стороны всех правительств стран происхождения, транзита и назначения.

61. Бесспорно, что Глобальный план действий станет тем средством, которое позволит реализовать эти цели. Специальный докладчик выражает готовность и желание приложить свои усилия к реализации этой глобальной программы, призванной покончить с торговлей людьми.

#### **Е. Изучение и распространение надлежащей/наилучшей практики по всему миру**

62. Одним из предлагаемых Специальным докладчиком методов работы является налаживание контактов, выявление, изучение и распространение надлежащей практики по всему миру. В своей деятельности она будет использовать инициативный подход к отслеживанию и документальному отображению различных ситуаций, связанных с торговлей людьми, во всех регионах мира. Если в некоторых странах была проделана весьма позитивная работа в области борьбы с торговлей людьми, то в ряде других стран в этой области наблюдается отставание. Порой сдерживающими факторами для второй категории стран является не столько отсутствие соответствующих ресурсов, сколько отсутствие новаторских идей и примеров успешной деятельности по борьбе с торговлей людьми.

63. Действуя совместно, мы могли бы обеспечить изучение проблем и обмен стратегиями, направленными на недопущение этой практики в самых различных областях, включая образование, пропагандистскую деятельность, просвещение и повышение осведомленности населения, а также меры по расширению экономических возможностей с учетом интеграции гендерной специфики и применения основанного на правах подхода, как в странах происхождения, так и в странах назначения.

64. На проведенном при поддержке УВКПЧ Рабочем совещании, состоявшемся во время третьего Всемирного конгресса по вопросам сексуальной эксплуатации детей и

подростков, Специальный докладчик имела возможность ознакомиться с подготовленным Фондом Рики Мартина документальным фильмом, целью которого являлось повышение осведомленности и информированности зрителей об опасностях торговли людьми в Латинской Америке. Она не только получила сильное впечатление от того, каким образом была скомпонована информация с целью донести конкретную идею до целевой аудитории, но и пришла к убеждению, что нам необходимо более широко привлекать знаменитостей к участию в борьбе против торговли людьми.

65. Имеется довольно много новаторских и неординарных подходов, которые заслуживают внимания, однако при этом ощущается крайне острая потребность в координационном механизме для налаживания и обеспечения обратной связи с другими заинтересованными сторонами. Узловым центром этого процесса будет являться возложенный на нее мандат. При осуществлении задачи по документальному отображению и распространению надлежащей практики особое внимание будет уделяться проектам и инициативам, которые прошли соответствующую проверку и доказали - в результате практического применения подтвержденных конкретными фактами исследований - свою эффективность в борьбе с торговлей людьми. В последующих докладах Специальный докладчик будет посвящать один из разделов обмену информацией и надлежащей/наилучшей практикой между всеми участниками этой деятельности в глобальных масштабах, а также изложению реальных историй о судьбах конкретных жертв торговли людьми и лиц, подвергшихся такой практике. Для целей документального отображения подобной информации в ходе осуществления мандата уникальную возможность будут также предоставлять поездки в страны и посещения стран.

**Г. Консультации и сотрудничество с правительствами, межправительственными организациями, другими региональными механизмами и специализированными учреждениями**

66. Имеется ряд недавно разработанных странами инициатив, на основании заключенных двусторонних или многосторонних соглашений, в соответствии с которыми страны договорились о различных мерах по обмену информацией и сотрудничеству в борьбе против торговли людьми. Сюда относятся соглашения между соседними странами и между странами происхождения, транзита и назначения. Важным является то обстоятельство, что в ряде случаев правоохранительные органы различных стран проводят совместную деятельность под эгидой двусторонних соглашений. Были согласованы конкретные процедуры в контексте различных стран. Борьба с торговлей

людьми может увенчаться успехом лишь в том случае, "если мы будем осуществлять совместные усилия через государственные границы и во всех слоях общества"<sup>27</sup>.

67. Специальный докладчик будет развивать сотрудничество с другими региональными механизмами, такими, как Африканская комиссия по правам человека, Межамериканская комиссия по правам человека и механизмы Совета Европы и Европейского союза.

68. В дополнение к этому Специальный докладчик будет сотрудничать с правительствами, национальными правозащитными учреждениями, межправительственными организациями и специализированными учреждениями в целях укрепления взаимодействия и активизации совместных усилий на международном, региональном и национальном уровнях.

#### **Г. Сотрудничество и совместные инициативы с соответствующими мандатариями**

69. Специальный докладчик обратила внимание на возможное частичное совпадение ее работы с деятельностью по другим существующим мандатам, в том числе с деятельностью, осуществляемой Специальным докладчиком по вопросу о правах человека мигрантов, Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин, Специальным докладчиком по вопросу о современных формах рабства и Специальным докладчиком по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии. Уже начаты обсуждения по двум из последних упомянутых мандатов с целью избежания дублирования в работе. Можно надеяться, что в ближайшие месяцы состоится весьма предметное и стратегическое совещание, которое поможет разграничить перекрестные сферы деятельности и рамки применения некоторых из этих взаимосвязанных мандатов, а также подготовить возможные совместные инициативы, которые позволят повысить эффективность работы Специального докладчика по вопросу о торговле людьми.

#### **Н. Сотрудничество с договорными органами по правам человека**

70. Среди правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций важную роль в борьбе с торговлей людьми играют такие договорные органы, как Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, Комитет по правам человека, Комитет против пыток, Комитет по ликвидации расовой дискриминации, Комитет по правам ребенка и Комитет

---

<sup>27</sup> Заявление Председателя Генеральной Ассамблеи в ходе тематической дискуссии по проблеме торговли людьми, Нью-Йорк, 3 июня 2008 года.

по вопросу о трудящихся-мигрантах. Специальный докладчик будет активно участвовать в работе этих договорных органов.

71. В ходе своей деятельности Специальный докладчик имела возможность встречаться, консультироваться и взаимодействовать с представителями некоторых из договорных органов, а именно с членами Комитета по правам ребенка и с Председателем и членами КЛДЖ. В своей дальнейшей деятельности Специальный докладчик продолжит осуществлять взаимодействие с КЛДЖ. Следует отметить, что статья 6 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин запрещает торговлю женщинами и эксплуатацию проституции женщин, поэтому оба мандата позволят осуществлять совместную деятельность с целью обеспечения отчетности государств в отношении данной проблемы.

### **I. Консультации с организациями гражданского общества и частным сектором**

72. В процессе осуществления своего мандата Специальный докладчик будет проводить консультации с гражданским обществом и неправительственными организациями, деятельность которых направлена на пресечение торговли людьми. Специальный докладчик уже встречалась с представителями этой категории заинтересованных сторон и провела с ними ряд консультаций. Целый ряд организаций гражданского общества, в частности международные НПО, представили свои письменные материалы, которые будут учтены при составлении планов дальнейшей работы, связанной с мандатом<sup>28</sup>. Специальный докладчик будет проводить консультации и поддерживать партнерские связи с широким кругом национальных и местных организаций, особенно во время посещения соответствующих стран. Кроме того, она будет налаживать контакты с частным сектором, особенно с представителями индустрии туризма и средств массовой информации, с целью выявления возможностей для установления партнерства между государственным и частным секторами, что позволит охватить не только проблему торговли людьми, особенно несовершеннолетними, для целей сексуальной эксплуатации, но также и проблему спроса на дешевую рабочую силу в частном секторе.

---

<sup>28</sup> К числу откликнувшихся организаций относятся: Международная федерация "Планета людей"; Организация по наблюдению за осуществлением прав человека; Глобальный альянс против торговли женщинами (ГАПТЖ); Международная организация по борьбе с рабством; Организация "Равенство - сейчас"; Центр за демократию и развитие Западной Африки; а также Международная организация по перспективам мирового развития.

#### **IV. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОСУЩЕСТВЛЕННАЯ ЗА ПЕРИОД ПОСЛЕ НАЗНАЧЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА**

73. После того как она приступила к исполнению своих обязанностей 1 августа 2008 года, Специальный докладчик участвовала в состоявшейся 28 и 29 августа в Вене, Австрия, Международной конференции экспертов "Глобальные стандарты - локальные действия", приуроченной к 15-й годовщине Венской всемирной конференции по правам человека (ВДПД+15). Она принимала участие в деятельности Рабочей группы по вопросу о роли правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций и УВКПЧ в деле поощрения и защиты прав человека.

74. 23 сентября 2008 года Специальный докладчик участвовала в консультативном совещании по Плану действий Содружества наций против торговли людьми, которое было организовано секретариатом Содружества в Лондоне, где она выступила с важным сообщением.

75. 6 октября 2008 года Специальный докладчик присутствовала на ознакомительном совещании, организованном для новых мандатариев специальных процедур Координационным комитетом по специальным процедурам в Женеве. Это совещание позволило ей провести консультации и обеспечить координацию с другими специальными докладчиками, а также ознакомиться с ролью Координационного комитета по специальным процедурам.

76. 7 и 8 октября 2008 года Специальный докладчик посетила ряд установочных совещаний для недавно назначенных мандатариев, организованных в Женеве Отделом специальных процедур УВКПЧ.

77. С 6 по 10 октября 2008 года Специальный докладчик также провела ознакомительные консультации с представителями расположенных в Женеве организаций, имеющих отношение к ее мандату. Она встречалась с членами Комитета по правам ребенка, многочисленными представителями постоянных дипломатических миссий, НПО, МОТ и МОМ. Кроме того, она провела консультации по телефону с ЮНОДК.

78. В октябре 2008 года Специальный докладчик разослала всем государствам-членам текст вопросника на английском, испанском и французском языках, для того чтобы собрать определенную базовую информацию по проблеме торговли людьми, которая позволила бы ей наметить свою будущую работу и установить очередность приоритетов.

79. С 8 по 12 ноября Специальный докладчик присутствовала на сорок четвертой очередной сессии Африканской комиссии по правам человека и народов, в ходе которой она приняла участие в ряде конкретных мероприятий. Так, в частности, по ее инициативе и при ее непосредственном участии вместе с другими заинтересованными сторонами была подготовлена и принята резолюция по вопросу о борьбе с торговлей людьми в Африке. Кроме того, она представила документ по вопросу о правах человека и торговле людьми в Африке на совещании Сети африканских национальных правозащитных учреждений и национальных правозащитных учреждений Западной Африки, которое было организовано 10 ноября 2008 года в Абудже Национальной комиссией по правам человека Абуджи и Инициативой открытого общества для Западной Африки (ИООЗА).

80. С 17 по 20 ноября 2008 года Специальный докладчик присутствовала на шестом Форуме развития Африки (ФРА VI) в Аддис-Абебе по теме "Действия в поддержку гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин и прекращения насилия против женщин в Африке", который был организован Экономической комиссией для Африки, Африканским союзом и Африканским банком развития. В числе других видов деятельности во время Конференции она представила доклад, озаглавленный "Торговля женщинами и эксплуатация женщин: настало время для действий, призванных покончить с такой торговлей на региональном уровне". Кроме того, она участвовала в проводимых ЮНИФЕМ до начала Конференции мероприятиях по вопросу о насилии в отношении женщин.

81. 21 и 22 ноября 2008 года Специальный докладчик участвовала в региональном консультативном совещании в Африке, организованном в Найроби Глобальным альянсом против торговли женщинами (ГАПТЖ), по теме "Налаживание и расширение связей с целью укрепления прав человека жертв торговли людьми и мигрантов в Африке".

82. С 25 по 28 ноября 2008 года в Рио-де-Жанейро Специальный докладчик участвовала в третьем Всемирном конгрессе по вопросу о сексуальной эксплуатации детей и подростков, на котором присутствовало более 3 000 представителей пяти континентов, 300 из которых составляли подростки. Она координировала работу группы экспертов высокого уровня по теме "Формы сексуальной эксплуатации в коммерческих целях и ее новые сценарии", а также участвовала в ряде рабочих совещаний, включая Рабочее совещание по вопросу о применении правозащитного подхода в борьбе с торговлей детьми.

83. С 7 по 11 декабря 2008 года Специальный докладчик находилась в Нью-Йорке для проведения консультаций. 9 и 10 декабря она участвовала в экспертном брифинге и совещании "за круглым столом" по вопросу о торговле людьми, сексуальных правах,

коммерческом сексе и сексуальном здоровье, которые были организованы Программой общественного здравоохранения Инициативы открытого общества (ИОО), Программой по вопросам торговли людьми и принудительного труда факультета права Вашингтонского университета Соединенных Штатов, где она встретила с представителями заинтересованных организаций из Индии, Камбоджи, Германии, Бразилии, Кыргызстана, Польши, Таиланда, Бразилии и Соединенных Штатов. 8 декабря она провела консультативные совещания с группой Организации по наблюдению за осуществлением прав человека, работающей по проблемам торговли людьми, и с Руководящим комитетом Нью-Йоркской сети против торговли людьми. На встрече с рядом представителей заинтересованных сторон она обсудила проблему взаимосвязи между коммерческим сексом и торговлей людьми, в частности с точки зрения проявившейся в последнее время глобальной заинтересованности к вопросу о недопущении торговли людьми в секс-индустрии. Специальный докладчик также встречалась с представителями других международных организаций, работающих над проблемами торговли людьми, в том числе расположенной в Нью-Йорке организации "Равенство - сейчас" и находящейся в Вашингтоне, округ Колумбия, организации "Проект Поларис".

84. 10 декабря 2008 года Специальный докладчик участвовала вместе с другими мандатариями специальных процедур в подготовке совместного пресс-релиза по Факультативному протоколу к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

85. 3 и 4 февраля 2009 года Специальный докладчик принимала участие в организованной в здании парламента в Лондоне Парламентской ассоциацией стран Содружества конференции "Международная миграция и торговля людьми: достижение максимальных успехов и преодоление трудностей" и выступила с важным сообщением.

86. В марте 2009 года Специальный докладчик собирается участвовать в конференции "Актуальные проблемы торговли людьми" в Бахрейне, на которой будут обсуждаться партнерские связи частного и государственного секторов в борьбе против торговли людьми, а также в Конференции парламентариев стран Содружества наций по проблемам международной миграции и торговли людьми, которая состоится в Лондоне.

87. Во время проведенных ею в октябре 2008 года консультаций Специальный докладчик интересовалась возможностью посещения различных стран. Она получила приглашения на посещение Польши и Беларуси в 2009 году и проводит консультации с Японией с целью определения возможных сроков посещения этой страны.

## V. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

### Выводы

- С точки зрения сложностей, связанных с изучением вопроса о торговле людьми, одной из основных проблем является отсутствие достоверных и полных данных. Поэтому любое эффективное средство по борьбе с торговлей людьми потребует более активного обмена информацией в рамках двустороннего и многостороннего сотрудничества и укрепления потенциала по сбору данных, в том числе за счет систематического сбора данных в разбивке по полу и возрасту.
- Поскольку проблема торговли людьми является прежде всего трансграничным феноменом, ни одно государство не может решить ее самостоятельно, и поэтому крайне важным является сотрудничество. Из этого следует необходимость укреплять сотрудничество и потенциал государств по возвращению и реинтеграции жертв торговли людьми при соблюдении прав человека.
- Жертвы часто скрыты в общинах и в нерегулируемых секторах экономики; их заставляют заниматься коммерческим сексом, работой домашней прислуги, попрошайничеством, участвовать в вооруженных конфликтах или заниматься сельскохозяйственным трудом; в связи с этим необходимо выделять средства для целей укрепления соблюдения законности и предоставления возмещения потерпевшим. Хотя торговля людьми и переплетается с другими видами преступной деятельности, такими, как контрабанда, наркотики и незаконная торговля оружием, государствам не следует рассматривать торговлю людьми исключительно с точки зрения борьбы с преступностью и усиления пограничного контроля или воспринимать ее всего лишь как одну из проблем миграции. Необходимы многоуровневые подходы, сфокусированные на различных аспектах, включая права человека, борьбу с преступностью и уголовное правосудие, миграцию и труд.
- До сих пор недостаточно хорошо изучены коренные причины торговли людьми, включая спрос на дешевый труд, секс-туризм, широко распространенную бедность, дискриминацию по признаку пола, конфликты, коррупцию и рестриктивную политику, проводимую странами, которым отдают предпочтение мигранты.

- **Торговля людьми приводит к многочисленным нарушениям прав человека, и наличие этой взаимосвязи необходимо признавать при осуществлении любых усилий, направленных на решение этой проблемы. Что касается мандата Специального докладчика, то реальная задача состоит не только в принятии стратегий, которые позволят эффективно задерживать и наказывать тех, кто занимается торговлей людьми. Более предпочтительным представляется осуществление стратегий, которые в равной степени будут нацелены на защиту прав самой жертвы, в том что касается признания и возмещения ущерба за нарушенные права, предоставление жертве возможности высказаться, не подвергаясь двойной виктимизации, угрозам или стигматизации, не упуская при этом из вида необходимость устранения коренных причин торговли людьми. Осуществляемые стратегии должны быть ориентированы на человека с учетом того факта, что в случае торговли людьми речь идет о лицах, чье основное право жить, не испытывая, в частности, страха и нужды, находится под постоянной угрозой. Мы должны признавать достоинство личности потерпевших и их право на выживание и развитие. Поэтому центральное место в борьбе с торговлей людьми занимает реституционное правосудие.**
- **Преодолевая коренные причины торговли людьми, следует искать новаторские подходы к решению этой комплексной проблемы. Специальный докладчик считает, что международные, региональные и национальные стратегии по борьбе с торговлей людьми должны предусматривать соблюдение следующих восьми основных принципов: защита, преследование, наказание, предупреждение, поощрение (международного сотрудничества), возмещение, реабилитация и реинтеграция жертв, с тем чтобы они могли играть созидательную роль в обществе. Эти основные принципы будут исследованы более подробно в ходе дальнейшей деятельности и в последующих докладах.**
- **Сейчас мы более чем когда-либо нуждаемся в нетривиальных и новаторских идеях и представлениях применительно к данному явлению, и Специальный докладчик надеется, что, действуя сообща, мы сможем проанализировать наши прошлые "решения" и приступить к выработке более эффективных предложений, направленных на борьбу с торговлей людьми.**

#### **Рекомендации**

- **Государствам настоятельно предлагается ратифицировать Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и**

детьми, и наказании за нее, а также Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

- **Государствам следует принять незамедлительные меры по включению положений Палермского протокола в свою внутреннюю законодательную систему, в том числе за счет создания эффективных национальных механизмов по борьбе с торговлей людьми (например, соответствующих служб) и принятия плана действий, предусматривающего защиту прав человека.**
- **Что касается сбора и обработки данных, то государствам настоятельно предлагается создать механизмы сбора упорядоченных данных с целью улучшения системы сбора данных и отчетности по всем видам торговли людьми для обеспечения эффективного планирования и контроля.**
- **Государствам настоятельно предлагается осуществлять сотрудничество с целью разработки глобального плана действий по борьбе с торговлей людьми и улучшения взаимодействия на основе двусторонних и многосторонних соглашений о совместных действиях по борьбе с торговлей людьми, заключенных между странами происхождения, транзита и назначения.**
- **Государствам надлежит проводить кампании по повышению компетентности, осведомленности и информированности по проблеме торговли людьми среди сотрудников правоохранительных органов, в частности полицейских, судебных и иммиграционных служащих, а также населения в целом.**
- **Государствам следует соблюдать разработанные УВКПЧ принципы и руководящие положения, касающиеся прав человека и торговли людьми, и включить их в свою правовую и политическую практику с целью пресечения любых форм торговли людьми.**
- **Государствам следует обеспечить наличие в своем законодательстве конкретных и учитывающих интересы ребенка норм по борьбе с торговлей детьми, а также их соблюдение с уделением первостепенного внимания правам и благополучию ребенка. Такие учитывающие интересы ребенка меры должны предусматривать доступные для детей процедуры подачи жалоб, подготовку сотрудников правоохранительных органов с целью проведения мероприятий по спасению и реинтеграции потерпевших детей с учетом их интересов и недопущения обращения с ними как с преступниками, а также привлечение детей в качестве равноправных участников и партнеров к осуществлению**

**национальных планов действий, мер и программ по борьбе с торговлей людьми.**

- **Правительствам, межправительственным и неправительственным организациям надлежит взаимодействовать и прилагать усилия к тому, чтобы меры, принимаемые с целью предупреждения и пресечения торговли людьми, не оказывали неблагоприятного воздействия на права и достоинство людей, включая жертв торговли людьми.**
- **Государствам следует обеспечить всем лицам, пострадавшим от торговли людьми, доступ к специализированным мерам поддержки и помощи, независимо от их иммиграционного статуса. Представление временного и постоянного вида на жительство и/или доступа к соответствующим услугам не должно зависеть от участия в уголовном судопроизводстве.**
- **Государствам следует рассмотреть возможность назначения Национального докладчика, который будет поддерживать связь со Специальным докладчиком по вопросам сбора, обмена и обработки информации о торговле людьми и осуществлять контроль за проводимой деятельностью.**
- **Государствам следует рассмотреть возможность принятия безотлагательных мер с целью преодоления таких коренных причин торговли людьми, как нарастающая бедность, безработица среди молодежи и гендерное неравенство, поскольку все эти факторы повышают степень уязвимости по отношению к торговле людьми, особенно для женщин и девочек.**

**Специальный докладчик выражает признательность всем правительствам<sup>29</sup>, которые представили ответы и конструктивно откликнулись на вопросник, а также настоятельно просит тех, кто еще не представил свои ответы, принять надлежащие**

---

<sup>29</sup> Ответы представили следующие страны: Азербайджан, Албания, Алжир, Аргентина, Багамские Острова, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Венгрия, Вьетнам, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Израиль, Иордания, Испания, Италия, Катар, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Маврикий, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Молдова, Монако, Монголия, Мьянма, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Перу, Республика Корея, Российская Федерация, Свазиленд, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Эквадор, Эстония, Ямайка и Япония.

**меры, с тем чтобы сделать это. Задача состоит в том, чтобы обеспечить участие всех государств-членов в процессе сбора и распространения информации, поскольку торговля людьми является общей проблемой и ее необходимо решать глобально и в тесном взаимодействии между государствами-членами. В последующих докладах будет представлен подробный анализ полученной информации, результаты обсуждений и конкретные выводы. Для удобства пользования доклады будут размещаться на вебсайте УВКПЧ.**

-----